



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**ISTARSKA ŽUPANIJA**  
**GRAD PAZIN**  
**Gradonačelnik**

KLASA: 550-01/20-01/15  
URBROJ: 2163/01-01-01-20-37  
Pazin, 9. ožujka 2021.

**GRADSKO VIJEĆE GRADA PAZINA**  
**n/r predsjednika**

Predmet: Izvještaj o radu Povjerenstva za ravnopravnost spolova  
Grada Pazina za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca  
2020. godine.

Na temelju članka 34. stavka 1. Statuta Grada Pazina („Službene novine Grada Pazina“ broj 17/09., 4/13., 23/14., 1/18., 5/20. i 4/21.), Gradonačelnik Grada Pazina dana 9. ožujka 2021. godine, donosi

**ZAKLJUČAK**

1. Prihvaća se Izvještaj o radu Povjerenstva za ravnopravnost spolova Grada Pazina za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca 2020. godine u tekstu KLASA: 550-01/20-01/15, URBROJ: 2163/01-05-05-21-35 od 17. veljače 2021. godine, te se isto upućuje predsjedniku Gradskog vijeća Grada Pazina na razmatranje i usvajanje.

2. Na sjednici Gradskog vijeća Izvještaj iz točke 1. ovog Zaključka obrazlagat će Mirjana Galant, predsjednica Povjerenstva.

3. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

Prilog: - Izvještaj.

Dostaviti:

1. Predsjedniku Gradskog vijeća Grada Pazina,
2. Upravnom odjelu za društvene djelatnosti,
3. Povjerenstvu za ravnopravnost spolova,
4. Arhiva – ovdje.





**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**ISTARSKA ŽUPANIJA**  
GRAD PAZIN

**Povjerenstvo za ravnopravnost spolova**  
**Grada Pazina**

KLASA: 550-01/20-01/15  
URBROJ: 2163/01-05-05-21-35

Temeljem odredbe članka 17. Odluke o osnivanju Povjerenstva za ravnopravnost spolova Grada Pazina („Službene novine Grada Pazina“, br. 23/15), Povjerenstvo za ravnopravnost spolova Grada Pazina na 10. sjednici održanoj dana 17. veljače 2021. godine, donosi

**IZVJEŠTAJ O RADU**  
**POVJERENSTVA ZA RAVNOPRAVNOST SPOLOVA GRADA PAZINA**  
**za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca 2020. godine**

**I. UVOD**

Povjerenstvo za ravnopravnost spolova Grada Pazina (u nastavku: Povjerenstvo) osnovano je Odlukom o osnivanju Povjerenstva za ravnopravnost spolova Grada Pazina na sjednici Gradskog vijeća Grada Pazina održanoj 30. srpnja 2015. godine kao radno i savjetodavno tijelo Gradskoga vijeća (Službene novine Grada Pazina 23/2015).

Povjerenstvo se osniva radi promicanja ravnopravnosti spolova u Gradu Pazinu, provedbe Zakona o ravnopravnosti spolova i Nacionalne politike za promicanje ravnopravnosti spolova, što znači da su žene i muškarci jednako prisutni u svim područjima javnog i privatnog života, da imaju jednak status i mogućnosti za ostvarivanje svojih prava.

U okviru djelokruga rada Povjerenstvo:

- raspravlja o pitanjima značajnim za rad Povjerenstva;
- raspravlja o pitanjima iz djelokruga rada Gradskog vijeća koja su od interesa za ravnopravnost spolova;
- predlaže Gradskom vijeću raspravu o pojedinim pitanjima od značenja za unapređivanje ravnopravnosti spolova, te način rješavanja navedenih pitanja;
- daje mišljenje Gradskom vijeću prilikom donošenja odluka, mjera, programa i drugih akata od osobitog značenja za unaprjeđivanje ravnopravnosti spolova na području Grada Pazina;
- sudjeluje u izradi i praćenju provedbe lokalnog programa za promicanje ravnopravnosti spolova;
- potiče i provodi trajne i sustavne radnje radi uklanjanja svih oblika spolne diskriminacije i podizanja svijesti javnosti o potrebi stvaranja jednakih mogućnosti za žene i muškarce te zaštitu od nasilja u obitelji i drugih oblika nasilja;
- potiče i predlaže uravnoteženu zastupljenost žena i muškaraca u predstavničkom i izvršnom tijelu vlasti u gradu, u radnim tijelima i upravnim odborima na lokalnoj razini;
- prati i predlaže mjere za uklanjanje svih oblika nasilja uz unaprjeđenje zaštite žrtava obiteljskog nasilja;
- predlaže Gradskom vijeću financijski plan radi ostvarivanja Programa rada Povjerenstva;

- po potrebi na sjednice Povjerenstva poziva predstavnike gradskog vijeća i druge stručne osobe iz čijeg djelokruga se vodi rasprava;
- predlaže i druge mjere od značaja za ravnopravnosti spolova, sukladno pozitivnim propisima.

Gradsko vijeće je na sjednici održanoj 19. rujna 2017. godine donijelo Rješenje o imenovanju Povjerenstva za ravnopravnost spolova Grada Pazina kojim se u Povjerenstvo imenuju: Mirjana Galant, Vesna Ivančić, Paolo Jurčić, Miranda Karanović i Nives Matic (Službene novine Grada Pazina 33/2017).

## II. RAD POVJERENSTVA NA SJEDNICAMA

Riječi i pojmovni sklopovi koji imaju rodno značenje, bez obzira jesu li korišteni u muškom ili ženskom rodu, odnose se na jednak način na muški i na ženski rod.

U navedenom razdoblju održane su dvije sjednice na kojima su prisustvovali gotovo svi članovi Povjerenstva. Prema potrebi održavani su on - line sastanci i telefonski dogovori u svezi aktualne problematike.

Na **osmoj sjednici** Povjerenstva za ravnopravnost spolova Grada Pazina održanoj 14. svibnja 2020. godine razmatran je i jednoglasno prihvaćen Izvještaj o radu Povjerenstva za ravnopravnost spolova Grada Pazina za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca 2019. godine uključujući i financijski izvještaj.

Zaključeno je da su uspješno realizirane sve aktivnosti planirane u Programu rada za 2019. godinu, odnosno Međunarodni dan obitelji – 15. svibanj, Nacionalni dan borbe protiv nasilja nad ženama 22. rujna te je 12. prosinca održana edukacija za učenike i učenice osmih razreda Osnovne škole u vezi osvještavanja mladih o stereotipu muško – ženskih zanimanja. Gradonačelniku Grada Pazina upućen je dopis sa prijedlogom aktivnosti vezanim za uvođenje Rodno osjetljivog proračuna.

Tijekom izvještajnog razdoblja za provođenje aktivnosti (kupnju materijala za obilježavanje značajnih datuma) Povjerenstvo je utrošilo 749,25 kuna od ukupno planiranih 3.000,00 kuna.

Osim toga razmatran je prijedlog Policijske uprave Istarske županije upućen Povjerenstvu da se u Pazinu organizira tribina u svezi obiteljskog nasilja. Predsjednica predlaže da se Policijska uprava Istarske županije uključi u planiranu aktivnost povodom 16 dana aktivizma protiv nasilja nad ženama (od 25. studenog do 10. prosinca) koja će se održati u suradnji s Povjerenstvom za ravnopravnost spolova Grada Buzeta u Spomen domu u Pazinu. Teme tribine bile bi problemi žena središnje Istre: nasilje, zapošljavanje, pomoć oko brige za starije osobe i djecu. Na tribinu će biti pozvani građani te 3. i 4. razredi srednje škole da se upoznaju s problematikom i osvijeste o postojanju obiteljskog nasilja te obrate pažnju da li se takve situacije dešavaju u njihovoj životnoj okolini.

Vesna Ivančić je predložila da se mladi organiziraju unutar škole, detektiraju svoje probleme te da ih njihovi predstavnici iznesu na tribini. Predlaže da se uključi Savjet mladih Grada Pazina te da se pozove i predstavnike županijskog Savjeta mladih.

Razmatran je i prijedlog psihologinje Osnovne škole Vladimira Nazora Pazin, Jasne Matošević, za daljnjom suradnjom i provođenjem zajedničkih aktivnosti. Osnovna je škola zainteresirana za nastavkom suradnje s Povjerenstvom i Udruženjem obrtnika oko predstavljanja raznih zanimanja za učenike 8. razreda. Potrebno je razmotriti da li bi se svake godine predstavljala druga zanimanja. Predloženo je da se Alison Merlić iz Udruženja obrtnika Pazin upita za kontakte obrtnika koji bi bili voljni predstaviti svoje zanimanje.

Na **devetoj sjednici** održanoj 21. rujna 2020. godine donesen je prijedlog Programa rada Povjerenstva za ravnopravnost spolova Grada Pazina i prijedlog Financijskog plana za 2021. godinu.

Predsjednica je obrazložila Prijedlog Programa rada Povjerenstva za ravnopravnost spolova Grada Pazina za 2021. godinu s prijedlogom Financijskog plana i svim planiranim aktivnostima koje Povjerenstvo tijekom slijedeće godine namjerava provesti i obilježiti značajne datume: Međunarodni

dan žena - 8. ožujak, Međunarodni dan obitelji – 15. svibanj, Nacionalni dan borbe protiv nasilja nad ženama 22. rujna, Međunarodni dan muškaraca – 19. studeni te Međunarodni dan ljudskih prava – 10. prosinca.

Način obilježavanja 8. ožujka (održavanje interaktivne edukacije o muško/ženskim zanimanjima za učenike 8. razreda ) predsjednica Povjerenstva je dogovorila sa ravnateljicom Osnovne škole Vladimira Nazora, Zdenkom Čohilj dok će se ostale aktivnosti iz Programa održati sukladno situaciji sa COVID – 19.

Financijskim planom Povjerenstva za RS za 2021. g. planirano je ukupno 3.000,00 kuna od čega 2.000,00 kuna za autorske honorare te 1.000,00 kuna za materijale za radionice.

Program rada Povjerenstva za ravnopravnost spolova s s financijskim planom jednoglasno je prihvaćen.

Predsjednica je izvijestila nazočne o održanoj on line konferenciji Povjerenstva za ravnopravnost spolova Istarske županije dana 21. rujna uoči Nacionalnog dana borbe protiv nasilja nad ženama – 22. rujna.

### **III. AKTIVNOSTI POVJERENSTVA**

S obzirom na pandemiju COVID – 19 u 2020. godini mogućnost rada Povjerenstva bila je ograničena pa nije bilo moguće provesti sve planirane aktivnosti za 2020. godinu. Stoga ni sredstva od 3.000,00 kuna koja su bila planirana za provođenje aktivnosti Povjerenstva ostala su u cijelosti neutrošena.

Obilježen je Nacionalni dan borbe protiv nasilja nad ženama (22. rujna) on line konferencijom koju je Povjerenstvo za ravnopravnost spolova Istarske županije održalo dana 21. rujna, a na kojoj je ispred gradskog povjerenstva sudjelovala Mirjana Galant

Na konferenciji su sudjelovale i predsjednice lokalnih Povjerenstava za ravnopravnost spolova Grada Pule, Elena Puh Belci, Grada Labina, Federika Mogorović Čekada, predsjednica Sigurne kuće Istra, Jadranka Černjul, predsjednica županijskog tima za suzbijanje nasilja u obitelji, Jasmina Vojniković, predstojnica Centra za socijalnu skrb Pazin – Obiteljski centar Pula, Ines Puhar, Policijska uprava Istarska, voditeljica odjela prevencije Alica Jakupović Rosić i policijska službenica odjela za maloljetničku delikvenciju, Biljana Butigan.

Predsjednica Sandra Ćakić Kuhar je na on line konferenciji istaknula da se istom želi istaknuti da postoji evidentno nasilje nad ženama te je naša obveza borba protiv svakog oblika nasilja. Situacija sa COVID-19 pogađa žene u svijetu i u Europi. Postoji porast nasilja za oko 30%, pet puta više žena nego muškaraca ostalo je bez posla te su ovisne o supružnicima nasilnicima.

Naglasila je da smo kao županija trajno posvećeni borbi protiv nasilja nad ženama te činimo sve što možemo na lokalnoj i regionalnoj razini, dok je na nacionalnoj razini potrebno potaknuti više rasprava o tome.

Jadranka Černjul je iznijela činjenice o porastu poziva za pomoć nakon ublažavanja mjera tijekom situacije sa COVID-19. U Istri postoje dva skloništa i dva savjetovališta. Od njezinog osnutka, Sigurna kuća je pružila utočište za preko 300 žena.

Ines Puhar je navela da je 2020. godina specifična po svemu, te da su zbog ranije uvedenih epidemioloških mjera edukativne radionice bile privremeno odgođene, ali su korisnicima stalno bili dostupni online i telefonskim putem. Oni su prvenstveno usmjereni na prevenciju nasilja, komunikaciju i promicanje kvalitetnog života unutar obitelji. Za stručnu podršku u vezi problema ne javljaju se samo žene već i muškarci. Osvrnula se i na porast broja korisnika muškog spola, pa su tako u 2019. godini od 734 korisnika usluga Obiteljskog centra, 40 % činili muškarci.

Alica Jakupović Rosić navela je kako policija u Istri nije zabilježila porast intervencija povezanih s obiteljskim nasiljem i nasiljem nad ženama. Međutim, bilježi se porast transgeneracijskog prijenosa nasilja u obitelji (sinovi prema majkama) što potvrđuje da nasilje rađa nasilje, kao i nasilja i uznemiravanja putem društvenih mreža.

Predsjednice gradskih povjerenstava govorile su o iskustvima i aktivnostima svojih povjerenstava.

Na kraju konferencije doneseno je i nekoliko zaključaka, koji su upućeni Uredu za ravnopravnost spolova Vlade RH kao i Pravobraniteljici za ravnopravnost spolova Republike Hrvatske:

1. Obiteljsko nasilje još uvijek je prisutno u društvu, međutim ono nije privatna stvar već je društveni problem koji šteti cijelom društvu. Potreban je napor cijelog društva da se obiteljsko nasilje iskorijeni. Situacija pandemije koronavirusa i posljedična ekonomska kriza može utjecati na porast obiteljskog nasilja i nasilja nad ženama te je nužno pojačano raditi na prevenciji.

2. Primjetan je problem transgeneracijskog prijenosa nasilja u obitelji i stoga je od velike važnosti kontinuiran rad na prevenciji nasilničkog ponašanja, u kojem trebaju koordinirano sudjelovati svi dionici koji se ovom temom bave te će se na regionalnoj razini održati posebni sastanci s institucijama koje se ovom temom bave (MUP, Centri za socijalnu skrb, pravosuđe)

3. Kao posebni problemi istaknuti su cyber nasilje te nasilje nad ženama koje spadaju u posebno ranjive skupine (žene s invaliditetom).

Na nacionalnoj razini potaknut će se rasprava na temu nasilja nad ženama i nasilja u obitelji.

U svezi inicijative Povjerenstva za ravnopravnost spolova da se na razini Grada Pazina pristupi postepenom uvođenju **rodno osjetljivog proračuna**, na obostrano zadovoljstvo, održana je koordinacija sa Gradonačelnikom, Renatom Krulčićem. Na koordinaciji su, osim Mirjane Galant i Vesne Ivančić sudjelovale pročelnice upravnih odjela Nevija Srdoč i Maja Stranić Grah. Predstavnice Povjerenstva upoznale su prisutne sa prednostima i koristima uvođenja rodno osjetljivog proračuna te potrebnim koracima za njegovo uvođenje.

Rodno osjetljivim proračunom se ostvaruju ekonomski i socijalni benefiti koji uključuju veću rodnu jednakost, pridonose većoj efikasnosti javnih politika, većoj efikasnosti trošenja javnog novca za zadovoljenje potreba građana, većoj transparentnosti, jednakom tretmanu svih građana, snažnijem uključivanju civilnog društva u sustav proračuna te veće razumijevanje građana o proračunu.

Rodno osjetljivi proračun provodi se kroz tri faze:

1. Analiza proračuna iz rodne perspektive,
2. Restrukturiranje proračuna na temelju rezultata rodne analize,
3. Implementacija rodno osviještene politike u sve faze proračunskog procesa.

U čitav proces involvirala bi se znanstvena zajednica i organizacije civilnog sektora kao partneri Grada Pazina. Gradonačelnik i pročelnice upravnih odjela iskazali su interes da se u narednim godinama uključe u ovaj dugotrajan, kompleksan i neprekidan proces koji zahtijeva i snažnu političku volju kao i spremnost na razmjenu iskustava i primjera dobre prakse sa nekim od jedinica lokalne i regionalne samouprave u EU.

Gradonačelnik je izrazio mišljenje da je rodno osjetljivi proračun izvrsna i logična nadogradnja „Pazin proračuna“ s čime su se složile sve sudionice koordinacije.

**Predsjednica**  
Povjerenstva za ravnopravnost spolova  
**Mirjana Galant, v.r.**